



文化百科系列



柳宗元文集

汲井漱寒齿 清心指尘眠
 闲持贝叶书 步出东斋读
 真源了无取 妄迹世所逐
 遗言冀可冥 缮性何可熟
 道人庭宇静 苔色连深竹
 日出雾露余 青松如膏沐
 淡然离言说 悟说心自足

(唐)柳宗元著 刘振鹏注

海出版社

柳宗元文集 4

(唐)柳宗元 著 刘振鹏 主编

辽海出版社



图书在版编目(CIP)数据

柳宗元文集/(唐)柳宗元著;刘振鹏主编—沈阳:辽海出版社,2010.4

ISBN 978-7-5451-0799-9

I. ①柳… II. ①、柳… ②刘… III. ①唐诗—选集 ②古典散文—作品集—
中国—唐代 IV. ①I214.232

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 065799 号

责任编辑:段扬华

责任校对:顾 季

封面设计:唐文广

出版者:辽海出版社

地 址:沈阳市和平区十一纬路 25 号

邮政编码:110003

电 话:024—23284469

E-mail:dyh550912@163.com

印刷者:北京一鑫印务有限公司印刷

发行者:辽海出版社

幅面尺寸:170mm×250mm

印 张:60

字 数:1024 千字

出版时间:2010 年 5 月第 1 版

印刷时间:2010 年 5 月第 1 次印刷

定 价:298.00 元(全四卷)

版权所有 翻印必究

前 言

柳宗元一生留下 600 多篇诗文作品,其诗多抒写抑郁悲愤、思乡怀友之情,幽峭峻郁,自成一派。最为世人称道者,是那些情深意远、疏淡峻洁的山水闲适之作。文的成就大于诗。其骈文有近百篇,不脱唐骈文习气,但也有像《南霁云睢阳庙碑》那样的佳作。柳宗元重视文章的内容,主张文以明道,认为“道”应于国于民有利,切实可行。他注重文学的社会功能,强调文须有益于世。他提倡思想内容与艺术形式的完美结合,指出写作必须持认真严肃的态度,强调作家道德修养的重要性。他推崇先秦两汉文章,提出要向儒家经典及《庄子》、《老子》、《离骚》、《史记》等学习借鉴,以为我用,但又不能厚古薄今。在诗歌理论方面,他继承了刘勰标举“比兴”和陈子昂提倡“兴寄”的传统。与白居易《与元九书》中关于讽喻诗的主张一致。他的诗文理论,代表着当时文学运动的进步倾向。柳宗元是唐代卓越的思想家、政治家和文学家,是代表一代思想学术成就的杰出人物。本书所收他各时期的诗、词、文集,望对广大读者有所裨益。

目 录

柳宗元诗稿全解

同刘二十八院长述旧言怀感时书事奉寄澧州张员外使君五十二韵之作其韵增至八十赠二君子	1
弘农公以硕德伟材屈于诬枉左官三岁复为大僚天监昭明人心感悦宗元窜伏湘浦拜贺末由谨献诗五十韵以毕微志	12
酬韶州裴曹长使君寄道州吕八大使因以见示二十韵一首 并序	22
酬娄秀才将之淮南见赠之什	27
酬娄秀才寓居开元寺早秋月夜病中见寄	30
初秋夜坐赠吴武陵	33
晨诣超师院读禅经	36
赠江华长老	38
巽上人以竹间自采新茶见赠酬之以诗	40
零陵赠李卿元侍御简吴武陵	43
与浩初上人同看山寄京华亲故	45
诏追赴都回寄零陵亲故	47
离觞不醉至驿却寄相送诸公	48
同刘二十八哭吕衡州,兼寄江陵李元二侍御	50
重别梦得	53
登柳州城楼寄漳汀封连四州	54
柳州二月榕叶落尽偶题	57

柳州城西北隅种柑树	59
段九秀才处见亡友吕衡州书迹	61
酬曹侍御过象县见寄	63
法华寺石门精室三十韵	66
游朝阳岩遂登西亭二十韵	72
湘口馆潇湘二水所会	77
登蒲州石矶望横江口潭岛深迥斜对香零山	79
南涧中题	82
游石角过小岭至长乌村	84
与崔策登西山	87
构法华寺西亭	90
夏夜苦热登西楼	93
哭连州凌员外司马	96
夏初雨后寻愚溪	102
游南亭夜还叙志七十韵	104

启

上广州赵宗儒尚书陈情启	116
上西川武元衡相公谢抚问启	116
谢襄阳李夷简尚书委曲抚问启	117
贺赵江陵宗儒辟符载启	117
与邕州李域中丞论陆卓启	118
谢李中丞安抚崔简戚属启	118
上湖南李中丞干稟食启	119
上桂州李中丞荐卢遵启	120
上权德輿补阙温卷决进退启	121
上大理崔大卿应制举不敏启	122
上裴晋公度献唐雅诗启	123

上襄阳李愬仆射献唐雅诗启	124
上扬州李吉甫相公献所著文启	124
谢李吉甫相公示手札启	125
上江陵赵相公寄所著文启	125
上严东川寄剑门铭启	126
上江陵严司空献所著文启	126
上岭南郑相公献所著文启	127
上李中丞献所著文启	127
上裴行立中丞撰訾家洲记启	127
上河阳乌尚书启	128

表

礼部为百官上尊号表	129
礼部贺册尊号表	130
为京兆府请复尊号表三首	131
为耆老等请复尊号表	133
礼部为文武百寮请听政表三首	133
贺践祚表	135
礼部贺改永贞元年表	135
礼部太上皇诰宜令皇帝即位贺表	136
礼部贺立皇太子表	136
礼部贺皇太子册礼毕德音表	136
为王京兆皇帝即位礼毕贺表	137
代韦中丞贺元和大赦表	137
礼部贺册太上皇后表	138
礼部贺太上皇后册毕贺表	138
贺皇太子笺	139
御史台贺嘉禾表	139

礼部贺嘉禾及芝草表	139
京兆府贺嘉瓜白兔连理棠树等表	140
礼部贺甘露表	140
礼部贺白龙并青莲花合欢莲子黄瓜等表	141
礼部贺白鹄表	141
礼部贺嘉瓜表	141
为王京兆贺嘉莲表	142
为裴中丞贺克东平赦表	144
柳州贺破东平表	145
代裴中丞贺分淄青为三道节度表	145
为韦侍郎贺布衣窦群除右拾遗表	146
为樊左丞让官表	146
为王户部荐李谅表	147
为户部王叔文陈情表	147
代裴中丞谢讨黄少卿贼表	148
为裴中丞举人自代伐黄贼表	148
为崔中丞请朝觐表	148
代柳公绰谢上任表	149
代李愬襄州谢上任表	149
代节使谢迁镇表	150
为刘同州谢上表	150
代裴行立谢移镇表	151
代韦永州谢上表	151
谢除柳州刺史表	152
柳州谢上表	152
代广南节度使举裴中丞自代表	153
奏荐从事表	153
代广南节度使谢出镇表	153
为杨湖南谢设表	154

为武中丞谢赐樱桃表	154
谢赐时服表	154
谢赐端午绫帛衣服表	155

奏 状

为广南郑相公奏百姓产三男状	156
为薛中丞浙东奏五色云状	156
为裴中丞奏邕管黄家贼事宜状	156
让监察御史状	157
为京兆府昭应等九县诉夏苗旱损状	157
为南承嗣请从军状故某官赠某官南霁云男某官承嗣	158
进 农 书 状	158
代人进瓷器状	159
柳州举监察御史柳汉自代状	159
上 户 部 状	159
柳州上本府状	159
为裴中丞伐黄贼转牒	160
贺诛淄青逆贼李师道状	161
贺平淄青后肆赦状	162
贺分淄青诸州为三道节度状	162
为裴中丞上裴相贺破东平状	163
为裴中丞上裴相乞讨黄贼状	163
为桂州崔中丞上中书门下乞朝覲状	164
为南承嗣上中书门下乞两河效用状	164
柳州上中书门下举柳汉自代状	165
为长安等县耆寿诣相府乞奏复尊号状	165
为京畿父老上府尹乞奏复尊号状	166

祭 文

祭杨憑詹事文	167
祭穆质给事文	168
祭吕衡州温文	168
祭李中丞文	170
为韦京兆祭杜河中文	171
为韦京兆祭太常崔少卿文	171
为李京兆祭杨凝郎中文	172
为安南杨侍御祭张都护文	173
祭万年裴令文	174
祭吕敬叔文	175
祭崔君敏文	175
祭段弘古文	176
哭张俊馥词	176
祭李中明文	177
杨氏子承之哀辞	178
舜庙祈晴文	179
雷塘祷雨文	179
祭 纛 文	179
禡牙文	180
祭 井 文	180
祭 门 文	181
祭六伯母文	181
祭独孤氏丈母文	182
祭 从 兄 文	182
祭弟宗直文	183
祭姊夫崔使君简文	183

又祭崔简旅榱归上都文	184
祭崔氏外甥文	185
祭崔氏外甥女文	185
祭外甥崔骈文	186

非 国 语

非国语序	187
非国语上	187
非国语下	198

赋文志

披沙拣金赋	209
迎 长 日 赋	210
记 里 鼓 赋	210
吾 子	211
刘 叟 传	211
河 间 传	212
箠郭师墓志	214
赵秀才群墓志	214
太府李卿外妇马淑志	215
为文武百官请复尊号表六首	215
为崔中丞贺平李怀光表	221
为裴令公举裴冕表	222
为武中丞谢赐新茶表	222
为裴中丞贺破东平表	222
贺 赦 表	223
贺皇太子笈	224

贺裴桂州启	224
与卫淮南石琴荐启	224
答郑员外贺启	225
答诸州贺启	225

补 遗

万年县丞柳君墓志 并序	226
处士段弘古墓志 并序	227
潞州兵马曹柳君墓志	227
永州司功参军谭随亡母毛氏志文	228

柳宗元诗稿全解

同刘二十八院长述旧言怀感时书事 奉寄澧州张员外使君五十二韵之作 其韵增至八十赠二君子

题解

本诗作于元和七年（812年）。唐代诗人作诗，十分讲究“制题”，这首诗的题目共有四十一个字，虽然很长，但奉和之作的题目必须要点明要旨。该诗的要旨全在题中显现出来：刘二十八、张员外二君子是所赠对象。而述旧、言怀、感时、书事，交代了所要吟咏的内容。稍加思索就会对全诗有一个比较清晰的印象。

这是一首长律。长律为律诗之一体，七律和五律都限定八句，超过八句者叫长律，亦称排律。长律一般都是五言诗，除首末两联不对外，中间各联都必须上下句对偶。其起止呼应与长篇古风同，任意铺排联句，多寡不拘，多至数十韵或百余韵。柳宗元的这首长律，长达八十韵，大气磅礴，飞转灵动，可谓排律中的佳作。

原文

弱岁游玄圃^①，先容幸弃瑕^②。

名劳长者记，文许后生夸。

鸚翼尝披隼，蓬心类倚麻。

继酬天禄^③署，俱尉甸侯家。

宪府初收迹，丹墀共拜嘉^④。

分行参瑞兽^⑤，传点乱宫鸦。

执简宁循枉，持书每去邪。

鸾凤标魏阙^⑥，熊武负崇牙^⑦。

注释

①弱岁：指男子弱冠之年，即诗人幼年、青少年时期。玄圃：原指传说中昆仑山顶的神仙居处，中有奇花异石。后来也指魏晋南北朝时洛阳、建康（今南京市）宫中国名，时作讲经之处。

②先容：本意思先加修饰，后引申为事先为人介绍、推荐。瑕：玉上面的斑点，这里比喻缺点或过失。

③天禄：汉代阁名，后亦通称皇家藏书之所。

④丹墀：皇帝殿前石阶，涂上红色，叫做丹墀。拜嘉：拜谢赞美。

⑤瑞兽：象征吉祥之兽，如麒麟之类。

⑥魏阙：宫门上巍然高出的观楼，下面常悬挂法令，后用作朝廷的代称。

⑦熊武：熊虎，古代旗饰。唐人避高祖李渊的祖父李虎讳，改“虎”为“武”。崇牙：旌旗的齿状边饰。

原文

辨色^①宜相顾，倾心自不哗。金炉仄流月，紫殿启晨霞。

未竟迁乔^②乐，俄^③成失路嗟。还如渡辽水，更似谪长沙。



别怨秦城^④暮，途穷越岭斜。讼庭闲枳棘^⑤，候吏^⑥逐麋麇。

三载皇恩畅，千年圣历遐^⑦。朝宗^⑧延驾海，师役罢梁滢^⑨。

注释

①辨色：察看脸色。

②迁乔：比喻人的地位上升。

③俄：短时间。

④秦城：指长城。

⑤讼庭：即讼堂，旧时审理诉讼案件的场所。枳棘：原指枳木与棘木，因其多刺而称恶木，后常用以比喻恶人或小人，有时也比喻艰难险恶的环境，这里借指小人。

⑥候吏：即候人。古代掌管整治道路、稽查奸盗或迎送宾客的官员。

⑦圣历：指帝王的历数，国运。南朝梁刘勰《文心雕龙·时序》：“今圣历方兴，文思光被，海岳降神，才英秀发。”遐：长久。

⑧朝宗：原指古代诸侯春、夏朝见天子，后泛称臣下朝见帝王，也比喻小水流注大水。

⑨师役：指军队从事大规模劳作。梁谿：指作桥于谿水上。

原文

京邑搜贞干^①，南宫步渥洼^②。世惟材是梓，人仰骥中骅^③。
歟^④刺苗入地，仍逾赣^⑤石崖。礼容垂琕琫^⑥，戍备响铦鍔^⑦。
宠即郎官^⑧旧，威从太守加。建旗翻鸞鸟^⑨，负弩^⑩绕文蛇。
册府荣八命^⑪，中闱盛六珈^⑫。肯随胡质矫^⑬，方恶马融^⑭奢。

注释

①贞干：《易·干》：“贞者，事之干也。”孔颖达疏：“言天能以中正之气成就万物使物皆得干济。”因以“贞干”喻支柱骨干，亦指能负重任、成大事的贤才。

②渥洼：水名，在今甘肃省安西县境，传说产神马之处。后指代神马。

③骥、骅：好马，喻贤能。

④歟：忽然、迅速。

⑤赣：江西省的别称。

⑥琕琫：做装饰品用的佩刀。

⑦戍：军队防守。钲：头铍。

⑧郎官：谓侍郎、郎中等职。秦代置郎中令为皇帝左右亲近的高级官员，属官执掌护卫陪从、随时建议等。隋分郎官为侍郎与郎。唐六部郎官郎中之外更置员外郎。

⑨建旗：古代冬季大阅，州里之长立旗旗以为标志象征勇猛、敏捷。也指大将出镇。鸷鸟：凶猛的鸟。

⑩负弩：谓背负弓箭开路先行，古代迎接贵宾之礼。语出《史记·司马相如列传》：“乃拜相如为中郎将建节往使……至蜀蜀太守以下郊迎县令负弩矢先驱。”

⑪册府：古时帝王藏书的地方，也指文坛、翰苑。八命：周代官爵分为九等级，称九命。其中八命为王之三公及州牧。《周礼春官·典命》：“王之三公八命。”

⑫中闱：后妃所居的内宫。六珈：古贵族妇女发簪上的玉饰。

⑬胡质：荆州刺史。矫：强壮、勇武。

⑭马融：东汉名将马援的从孙，东汉儒家学者，著名经学家，尤长于古文经学。

原文

褒德符^①新换，怀仁道并遮。俗嫌龙节^②晚，朝讶介圭賒^③。

禹贡输苞匭^④，周官赋秉秬^⑤。雄风吞七泽，异产控三巴^⑥。

即事观农稼，因时展物华。秋原被兰叶，春渚涨桃花。

令肃军无扰，程悬市禁贯^⑦。不应虞^⑧竭泽，宁复叹栖苴^⑨。

注释

①符：古代朝廷传达命令或征调兵将用的凭证。

②龙节：龙形符节，泛指奉王命出使者所持之节。《周礼·地官·掌节》：“凡邦国之使节，山国用虎节，土国用人节，泽国用龙节。”

③介圭：亦作“介珪”，一种上尖下方的玉。賒：远。

④禹贡：荆州所贡。匭：匣子。

⑤秉：古代容量单位，一秉合六十斛。耗：量词，古代计算禾束的单位，四百把为一耗。

⑥三巴：古地名，巴郡、巴东、巴西的合称。相当于今天四川嘉陵江和綦江流域以东的大部地区。

⑦程：法。贲：賒欠。

⑧虞：忧虑。

⑨栖苴：本指挂在树上的水草，这里指穷困窘迫的现实。

原文

蹠躩①先驾，笼铜②鼓报衙。

染毫东国素③，濡印锦溪砂。

货积舟难泊，人归山倍畲④。

吴歆工折柳⑤，楚舞旧传芭⑥。

隐几⑦松为曲，倾樽石作污。

寒初荣⑧橘柚，夏首荐⑨枇杷。

祀变荆巫祷，风移鲁妇髻⑩。

已闻施恺悌⑪，还睹正⑫奇邪。

注释

①蹠躩：小步走路的样子。驺：古代贵族的骑马的侍从。

②笼铜：鼓声。

③染毫：濡墨挥笔，指作诗、文、书、画等。素：帛。

④畲：播种前，焚烧田地里的草木，用草木灰做肥料下种。

⑤吴歆：春秋时吴国的歌，后泛指吴地的歌。折柳：古乐曲《折杨柳》，多为怀念之作。

⑥楚舞：楚地之舞。传芭：古代南方祭祀时，舞者手执香草，相互传递。

⑦隐几：亦作“隐机”，靠着几案，伏在几案上。

⑧荣：草开花。